

AVISO

El miércoles, 10 de junio, a las diez de la noche, se celebrará en el Salón de sesiones del Ayuntamiento una reunión de todos los propietarios de fincas afectadas por el Polígono Industrial. Caso de que alguien no reciba personalmente la invitación, puede darse por enterado por el presente aviso.



Vinaròs

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 30 de mayo de 1970 - Año XIV - Núm. 160 - Segunda época

Commemoración del XXXVI Aniversario del discurso pronunciado por José Antonio en Burriana

El domingo a mediodía se celebró en Burriana, un año más, el acto conmemorativo del paso de José Antonio por nuestra provincia y del acto que el Fundador presidió en la ciudad burrianaense el 20 de mayo de 1934, única ocasión en que habló a las Falanges de Valencia y Castellón. En la primera fila de localidades ocuparon los puestos presidenciales el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don José Fernández Ramírez, a cuya derecha se hallaba don Adolfo Rincón de Arellano; Alcalde de Burriana, don José Igual, y consejeros provinciales del Movimiento; y en el lado izquierdo el Delegado Nacional de la Familia don Carlos Bonet, con el Subjefe Provincial del Movimiento, don Andrés Villalobos; Presidente de la Diputación, don Nicolás Pérez Salameiro, y restantes autoridades.

Comenzó el acto con la intervención del Alcalde de Burriana, don José Igual Lloréns.

Seguidamente, ocupó la tribuna el Delegado Provincial de la Vieja Guardia, don Federico de Brugada García.

A continuación, el Delegado Nacional de la Familia, don Carlos Bonet, pronunció un importante discurso, en el que entre otras cosas dijo:

"Nuestra presencia en la vida política española está más en función del futuro que del pasado, de la actualidad que del recuerdo. Nosotros, hombres del Movimiento, somos una realidad viva y palpitante en la historia de España."

Analizó don Carlos Bonet la significación de la "democracia", a cuya esencia no se le resta nada si, en lugar de realizarse a través del sufragio inorgánico sostenido en los partidos políticos, se realiza, "a través de un sistema original y consustancial con la persona humana, "cómo es —dijo— nuestra trilogía de entidades naturales de convivencia, familia, municipio y sindicato", ya que lo sustancial de la democracia radica en la participación del hombre en las tareas y responsabilidades del Estado."

Expresó la pluralidad y diversidad de composición del Movimiento —"como plural y varía es nuestra patria", dijo—, cuyo desarrollo político estaría mortalmente amputado si no se hiciera un hueco a la juventud, a fin de que se sienta implicada y responsabilizada, como garantía de un futuro en el que "nuestra España hoy ya tiene un pie puesto". Indicó también que construir este futuro requiere una continuidad, una permanencia, por ser labor, no de una generación ni de una época, sino de un pueblo. "Frente a los que quieren a toda costa extender nuestra partida de defunción y mostrarnos como algo superado e inservible —dijo—, yo les mostraría el espectáculo que hoy ofrecéis en esta convocatoria y recordaría a los que nos critican si ellos son capaces de hacer algo parecido."

El discurso del Delegado Nacional de la Familia fue seguido con gran atención e interés y acogido, finalmente, con prolongadas ovaciones.

Cerró el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don José Fernández Ramírez, que en tono vibrante y fervoroso, que levantó inmediatamente el entusiasmo del público, dijo:

"Camaradas: No puedo ocultaros la emoción que experimento en estos momentos, al hablaros por primera vez desde el mismo lugar en el que José Antonio dirigió la palabra a los falangistas de Castellón, hoy lejos de la dimensión humana, con su verbo apasionado de amor a España, a la justicia y a la libertad. Recio y auténtico fue siempre su lenguaje. Clara y exacta su consigna. Valiente en el gesto y profundamente humano: heroico en el sacrificio."

¡José Antonio! ¡José Antonio! No hemos renunciado a tu empresa. Seguimos fieles a tu doctrina.

¡Queremos una España mejor!

Mi saludo afectuoso a los camaradas de Valencia que aquí han asistido a este acto que es un acto suyo. Público testimonio de homenaje a Rincón de Arellano, mi entrañable camarada de primera hora.

A todos los camaradas mi entrega incondicional como Jefe Provincial del Movimiento.

Esta Provincia tiene el privilegio de contar entre sus hombres a un Consejero Nacional joven y en línea de futuro, el camarada José Miguel Ortí Bordás, Vice-secretario General del Movimiento, del que he recibido la misión de daros simbólicamente el abrazo fraterno de nuestra Falange.

A ti, camarada Carlos Bonet Hernando, camarada de la Vieja Guardia, que nos has dado una lección de la situación del momento, de la exigencia de la política del futuro, sobre la cual hemos de estar constantemente meditando para mejor servir la doctrina de José Antonio.

Mi gratitud al Delegado Provincial de la Vieja Guardia, camarada Federico de Brugada García por sus palabras y por lo que significa y representa en esta Provincia.

Mi felicitación al Jefe Local del Movimiento, camarada José Igual Lloréns, por lo que ha dicho y por la perfecta organización de este acto.

No quiero que termine esta concentración sin daros antes mi consigna como Jefe Provincial del Movimiento.

Cuando lleguéis a vuestros pueblos, a vuestros hogares y a vuestros lugares de trabajo, decid a vuestros amigos y a vuestros hijos lo que habéis visto aquí y habéis oído.

Decid que la fe en el futuro de España está viva en los falangistas y en los requetés y que estamos como siempre, dispuestos al servicio y al sacrificio a las órdenes de Franco.

(Pasa a la página 3)

La festividad del Corpus

En la festividad del Corpus Christi, se celebraron brillantemente los actos conmemorativos de dicho día. Vinaroz vistió sus mejores galas, y desde primeras horas, recorrió las calles de la ciudad el típico "xuglá". Y durante todo el día el vuelo general de campanas recordaba a los vinarocenses dicha celebración.

A las 10 de la mañana se celebró la Misa Solemne, cantando el Coro Parroquial la "Primera Pontifical", de Perossi. Fue celebrada por el reverendo Cura Arcipreste, asistido de los reverendos Conesa y Sales.

Fue ocupada la cátedra sagrada por el Muy Ilte. señor don JUAN BENAVENT BENAVENT, Canónigo de la Catedral de Valencia, que cantó las glorias de esta fecha, y hondamente emocionado, recordó también aquellos años de 1934-35, en que tantas veces se dirigió a los católicos de Vinaroz, desde el mismo púlpito de la Iglesia Arciprestal.

Por la tarde, a las 6, se celebró la Solemne Función Eucarística y seguidamente la Procesión por las calles de la ciudad.

Con el "xuglá", los Gigantes y Cabezudos; se sumó a dicha procesión la Banda de tambores y cornetas de Juventudes de Vinaroz. Con gran asistencia de fieles, así como de innumerables gentes que ocupó el recorrido por donde discurrió la procesión, llegaba el palio a los altares colocados en las calles del Socorro, Santa Magdalena, plaza del Salvador y calle Mayor, desde los que el Dr. Benavent, portador del Santísimo, bendijo a los fieles.

Y detrás del Santísimo, iban los Mayorales del Santísimo, salientes en esta fecha: don José Valls Pruñonosa, don Ernesto Orensanz Ramírez, don Sebastián Verdura Miralles y don Ramón Grau Giner y sus respectivas esposas. Y detrás de ellos, los Mayorales entrantes, nombrados en esta fecha: don Ismael Alonso Martínez, don Juan Vidal Arnau, don Obdulio Balanzá Fábrega y don Rafael Verdura Miralles con sus respectivas esposas. Cerrando la procesión, las primeras Autoridades de la ciudad, Corporación Municipal, Consejo Local del Movimiento y la Banda de Música de Cervera del Maestre que se sumó a dicho acto.

Banda de Música "La Alianza"

PROGRAMA DE LOS ACTOS QUE SE CELEBRARÁN EL DÍA 7 DE JUNIO PROXIMO, CON MOTIVO DE LA PRESENTACION DE LA REORGANIZADA BANDA DE MUSICA "LA ALIANZA" Y DE SU NUEVO DIRECTOR, DON SIMON ARASA TORRENS, Y ESTRENO DEL NUEVO INSTRUMENTAL ADQUIRIDO POR EL MAGNIFICO AYUNTAMIENTO

★

Domingo, 7 de junio de 1970

Por la mañana:

A las 11.—Desde la Casa de la Cultura, pasacalle por las calles Carreró, Santa Marta, Nueva, Tres Reyes, San Cristóbal y plaza Parroquial.

A las 12.—Misa rezada, en la Iglesia Arciprestal, y Bendición de la Bandera-estandarte, que será apadrinada por el señor Alcalde de la ciudad, don Francisco José Balada Castell, y su distinguida esposa doña Carmen Ortega de Balada.

A la salida del templo, desfile de la Banda por la plaza Parroquial, Jovellar y calle del Socorro hasta el Cine Ateneo, en cuyo salón, cedido galantemente por la Empresa, se celebrará acto de Concierto e imposición de corbatas por los presidentes de las entidades que nos han distinguido con su obsequio. El Concierto se desarrollará como sigue:

- 1.º "Sueños de artista" (Pasodoble), Gimeno.
- 2.º "Katiuska", Zorozábal.
(1.ª y 2.ª fantasía, sin interrupción.)
- 3.º Imposición de corbatas al Estandarte.
- 4.º "Una noche en Viena" (Obertura), Suppé.
- 5.º "Himne a Vinaròs", música de don Tomás Mancisidor y letra de don José Sebastián Farga, cantado por el Coro Parroquial, acompañado por la Banda de Música "La Alianza".

Por la tarde:

A las 3'30.—Pasacalle por las calles del Pilar, plaza Jovellar, Parroquial, San Cristóbal, Tres Reyes y calle del Puente.

A las 5.—En el Campo del Cervol: desfile de la Banda por el terreno de juego. Durante el descanso del partido, estreno de la marcha "Vinaròs C. de F.", música de don Simón Arasa Torrén y letra de don Manuel Foguet Mateu.

Catolicidad

SANTORAL

Sábado, 30: San Fernando.
Domingo, 31: Santa María.
Lunes, 1 de junio: San Inigo.
Martes, 2: San Marcelino.
Miércoles, 3: San Isaac.
Jueves, 4: San Bonifacio.
Viernes, 5: San Alejandro.
Sábado, 6: San Norberto.

PARROQUIA ARCIPRESTAL CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, 31 de mayo. — Quinto domingo de mes. A las 8, Misa para la Familia Foguet Sorlí. A las 9, Misa del mes para la Familia Salvador Costa. A las 10, Misa para Pascuala Gómez. A las 12, Misa para Joaquina Borrás ofrecida por la Conferencia de S. Vicente de Paúl. Por la tarde, a las 5'30, santo Rosario. Mes y a las 6, Misa para Luisa Sabaté.

Lunes, día 1 de junio. — A las 7'30, Misa de la Fundación Familia Doménech Julve. A las 8, Misa del mes para Luis Bover Oliver. A las 9, Misa para María Vizcarro. A las 9'30, Misa para la L. U. T. E. Por la tarde, Misa para Juan Bta. Guimerá.

Martes, día 2. — A las 8, Misa del mes para Pilar Daufí. A las 9, Misa para Amparo Capdevila. Por la tarde, Misa para Juan Verdera.

Miércoles, día 3. — A las 8, Misa del mes para la Familia Fullana. A las 9, Misa para Juan Aragón y Concepción Gombau. Por la tarde, Misa para María Sangüesa ofrecida por la Conferencia de S. Vicente de Paúl.

Jueves, día 4. — A las 7'30, Misa de la Fundación Rosa Fortanet. A las 8, Misa del mes para Félix García. A las 9, Misa para Agustina Costa. A las 8'30, Misa para Julia Querol. Por la tarde, Misa para la Familia Baila Ratto.

Viernes, día 5. — Fiesta Litúrgica del Sgdo. Corazón. A las 7'30, Misa de la Fundación Amela Adell. A las 8, Misa del mes para Vicente Cid. A las 9, Misa de la Fundación Emilia Tosca; en esta Misa se hará la inauguración del nuevo Altar al Sagrado Corazón. Por la tarde, Misa de la Fundación Familia Santos Ramos. En el Asilo, Misa para Emilia Guimerá Adell.

Sábado, día 6. — Primer sábado de Mes. A las 7'30, Misa de la Fundación Anita Meseguer. A las 8, Misa del mes para la Familia Salvador Costa. A las 9, Misa para Elías Ramos. Por la tarde, Misa de la Fundación José Gómez y M.^a Gozalvo.

MOVIMIENTO PARROQUIAL BAUTISMOS

Vicente Guerola Roca, Juan Enrique Adell Bover, Angel Juste Millán, Rafael Torres Hens, Sebastián José Redó Miralles, Yvone Castell Alsina, Isabel Natividad Neri.

MATRIMONIOS

José Manuel Miralles Lázaro con Francisca Eugenia Company Chillida, Angel Joaquín Hallado Girona con María del Carmen Cervera Esteve, Bernabé de Haro García con Juana Morgado Alcalá, Carlos Palomo Redondo con Rosa Emilia Alegre Esparducer, Francisco Ten Guimerá con Teresa Cervera Armela, Enrique Chaler Pruñonosa con Victoria Roda Esteller.

DEFUNCIONES

María Sangüesa Salomé, 74 años.
Rosa Ferrer Batiste, 82. — Adelina Boix Gual, 70.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, 31. — 8'30, santa Misa. 12'30, santa Misa. 7'00, Misa Vespertina.

Lunes, 1. — 7'30, Misa. Intención: Bautista Giner y Rosario Torres.
Martes, 2. — 7'30, Francisco Aniorte.
Miércoles, 3. — 7'30, santa Misa.

Misas para el Domingo

Martes, 19. — 7'30, Misa. Intención: Arciprestal y Asilo.
8'30 Santa M.^a Magdalena.
8'45 Hospital.
9 Arciprestal y C. Clarisas.
10 Arciprestal.
11 Capilla de San Roque.
12 Arciprestal.
12'30 Santa M.^a Magdalena.
18 Arciprestal.
19 Santa M.^a Magdalena.

Jueves, 4. — 7'30, Misa. Intención: Agustín Comes A.

Viernes, 5. — 7'30, Misa. Intención: Manuel Zapater Costa.

Sábado, 6. — 7'30, Misa. Intención: Pedro García.

SEGUNDO DOMINGO DESPUES DE PENTECOSTES

Consideraciones

El cristiano vive sumergido en el mundo de la preocupación y del trabajo con los hombres. Peregrino del más allá, necesita pararse para mirar al cielo. El sabe que todo viene del Señor, que ha querido encerrar sus tesoros en vasijas de barro, y debe darle gracias.

Sabe también que Dios no le detiene en su mirar hacia el cielo; sino que le empuja hacia los hombres y que, amándolos, ama al Padre.

Salmo responsorial

"Aclamad a Dios, nuestra fuerza."

Primera lectura en la santa Misa de mañana

Lectura del Libro del Deuteronomio.

Esto dice el Señor: Guarda el día del sábado santificándolo, como el Señor tu Dios te ha mandado. Durante seis días puedes trabajar y hacer tus tareas; pero el día séptimo es día de descanso, dedicado al Señor tu Dios. No haréis trabajo alguno, ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu esclavo, ni tu esclava, ni tu buey, ni tu asno, ni tu ganado, ni el forastero que resida en tus ciudades, para que descansen como tú el esclavo y la esclava.

Recuerda que fuiste esclavo en Egipto y que te sacó de allí el Señor tu Dios con mano fuerte y con brazo extendido. Por eso te manda el Señor tu Dios guardar el día del sábado.

Santo Evangelio, según San Marcos

Un sábado atravesaba el Señor un sembrado; mientras andaban, los discípulos iban arrancando espigas. Los fariseos le dijeron: "Oye, ¿por qué hacen en sábado lo que no está permitido?" El les respondió: "¿No habéis leído nunca lo que hizo David cuando él y sus hombres se vieron faltos y con hambre?" Entró en la casa de Dios, en tiempo del Sumo Sacerdote Abiatar, comió de los panes presentados, que sólo pueden comer los sacerdotes y les dio también a sus compañeros. Y añadió: "El sábado se hizo para el hombre y no el hombre para el sábado; así que le Hijo del Hombre es Señor también del sábado."

**CABEZA
MUELAS
NEURALGIAS...
¿DUELE?**

**ANALGESICO
VITAMINADO**

**Recuerde...
son grageas.**
CONSULTE A SU MEDICO

CRITICILLA

Miren ustedes por dónde, ¡qué mala suerte!, cuando iba a hablarles de las Amas de Casa, de su silencio ultratímico, va y... salen anunciándose en la prensa. No obstante, y no lo tomen a saña, ello me da re-plé para hablar de ellas. Y es que, de ellas, esperamos algo más...

Creemos que su campo es tan vasto que... ¿no podían activarse un poco más?

Y para ayudarlas, ya que no todo va a ser crítica, tocaré un tema muy interesante. ¿Vamos?

He leído en la prensa diaria un titular que reza así: "LA ALIMENTACION DEL ESPAÑOL ES DEFICIENTE EN FRUTAS, VERDURAS Y PRODUCTOS LACTEOS". Y pregunto yo, si la alimentación del español es defectuosa..., ¿no tienen de ello la culpa las españolas? Las españolas, algún que otro cocinero y las cooperativas agrícolas. Porque si de productos agrícolas se trata..., ¿adónde van éstos? ¿Por qué no producen más?

Y a las amas de sus casas, con todo respeto, les diré que debe tomar, el español, más leche, más queso, más verduras, más frutas... Veamos, señora, ¿cuánta leche toma su marido? Si es usted del "promedio" le dará un cuarto de litro al día; es decir, una taza, con algo de café, por las mañanas. ¿Sabe usted cuánta debería darle? ¡Casí un litro al día! Por eso las estadísticas dicen que tenemos tripita todos los españoles mayores de más de cuarenta años. Sí; de los cuarenta para arriba, casí la mitad padecen obesidad..., ¡que es algo más que tener tripita!

Y de eso, señora, nadie más que usted tiene la culpa.

Señoras amas de casa: ¿No podían ustedes incrementar el consumo de leche en sus casas? Pero... No confundamos el consumo de leche con el comprar la misma cantidad y echarle agua. (O que haga eso el lechero...) Piensen que "la leche pasteurizada o esterilizada alimenta igual que la leche fresca, absolutamente igual, y no está jamás adulterada ni contagia enfermedades". ¿No podían ustedes promover la venta de leche pasteurizada, esterilizada y en botellas? Porque eso de venderla "a chorro" estaba bien para los tiempos de mi abuelita la pobre.

También nos dicen que "no es lo mismo tomar mantequilla que leche", "el consumo de tocino es muy grande en España", "no es bueno comer tanto pan", "hay que comer fruta o ensaladas"... Piensen que no hacer eso acorta nuestra vida en más de la mitad. ¡Por eso hay tantas viudas!

Pongo a disposición de las Amas de Casa el artículo en cuestión ("A B C", 3 de mayo de 1970), aunque las supongo más documentadas que yo..., si bien más adormiladas.

¿Por qué no inician una campaña alimentaria? ¿Por qué no dan conferencias dietéticas? ¿Por qué no patrocinan campañas de ventas de leche y productos hortícolas...? Saben que las lechugas atraviesaban una fuerte crisis, ¿por qué no activan el mercado consumidor al máximo? ¿Por qué no organizan concursos de consumo? ¿Por qué...? Bien, lo que se les ocurra, pero... no permitan más que se acorte nuestra vida y engorremos nuestro estómago. ¡Alejen el peligro de viudedad, señoras!

Y ya que estamos en el tema, les diremos que es peligroso dar vino a los niños. Y que la cerveza tiene alcohol, ¿no lo sabían? En cuanto mejor es su calidad, más alcohol tiene. Ahora se está imponiendo en el extranjero la fabricación de cerveza sin alcohol, pero hasta que no llegue el Mercado Común... Tiene de 3º a 7º de alcohol, es decir, que no se puede pasar del doble de la cantidad de vino que beberíamos sin decir que bebemos demasiado; o como máximo del triple.

En cambio, las cebollas tienen virtudes extraordinarias. Sirven para detener la caída de los cabellos, para calmar los nervios, espantar los mosquitos o calmar el reumatismo. ¡Ah!

Pero dirán que me meto en terreno ajeno; dirán que recetas de éstas las hay a millares. Bien, lo sé; efectivamente ustedes saben más que yo de estas cosas. Pero... ¿para qué se las callan? Antes había en el Semanario una sección dedicada a la mujer..., ¡escrita por un hombre! Creemos que ustedes están demasiado calladitas y que deberían hablar un poco más. ¡Aún más...! Podían editar un boletín; dos hojitas simples, de vez en vez, y repartirlas entre sus asociadas. Podían editar un suplemento extraordinario de vez en cuando, inserto en el VINAROS. Promover activamente en pro de la casa y de sus componentes. ¿No les parece? Lo de la lotería está bien, pero... ¿no creen que ya se juega demasiada lotería en Vinaroz? ¿No creen que eso merma aún más nuestros esquilados ahorritos?

Pero ya que hoy me he metido un poco con ustedes, les prometo para la semana entrante una crónica extraordinariamente interesante. ¡Hasta les hablaré de modas y todo! De modas..., pero no sólo de "trapitos". Ustedes, cuando les dicen "modas", piensan siempre en lo mismo; pero hay modas que no son de ropa... Bien, les hablaré de modas y de "trapos", y así no se irán desengañadas.

Hasta la semana próxima, señoras mías, de mi mayor consideración.

INOCENCIO

CANARIAS

8 días en Tenerife

7.700'— Ptas.

Incluyendo: — Billetes avión desde Barcelona.
— Estancia en hotel (pensión completa).
— Asistencia y traslados.

● Informes y Reservas:

VIAJES ESTELA

Generalísimo, 5

Tels. 876 - 878

"VINAROS"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42 - Teléfono 24

Director: Francisco José Balada Castell

Número 160 - 30 mayo 1970 - Depósito legal: CS. 33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

Conmemoración del...

(Viene de la página 1)

Decidles lo que el Ministro Secretario, camarada Torcuato Fernández Miranda ha dicho: "Que en nuestras filas, no habrá jamás desaliento, ni siesta, ni omisión. Entre otras cosas porque seguimos asumiendo el papel de guardianes de la legitimidad del 18 de Julio y de cuanto el 18 de Julio es, significa y representa, frente a cualquier clase de cobarde abandonismo."

Que el Movimiento fundado por Franco, tal y como se dice en el preámbulo, "el Movimiento Nacional, institucionalizado por la Ley Orgánica del Estado, es el mismo Movimiento creado por el Decreto de Unificación el 19 de abril de 1937".

Y que de "cara al futuro", todo es posible con el Movimiento Nacional y nada resultaría hacedero sin el concurso del Movimiento Nacional, sin el concurso de sus hombres y de sus organizaciones.

Decidles que el Movimiento Nacional está inmerso en el más riguroso estilo del pensamiento humanista de José Antonio, como ha dicho el camarada Bonet.

Que los Principios Fundamentales de nuestro Movimiento, son la síntesis del pensamiento político de nuestros filósofos de Vitoria, de Raimundo Lull y de los pensadores políticos: Valdegamas, Balmes, Aparisi Guijarro, Vázquez de Mella y Ganivet.

Que el Movimiento Nacional es de todos y para todos los españoles, con el fin de que participen en la acción política de su propio destino como hombres libres al servicio de los sagrados intereses de la Patria.

Decidles que la Falange y la Tradición es la conciencia del Movimiento Nacional, y que jamás cederemos el paso a los demoliberales que nos discuten con sus argumentos fracasados y sus maniobras de alta traición.

Decidles a los campesinos, a los obreros, a los estudiantes, a los empresarios que deseamos fervientemente que se incorporen y participen en el Movimiento Nacional, a través del municipio, la familia y el sindicato, eligiendo en las próximas elecciones a los mejores representantes de su libre voluntad, siempre que estén dispuestos a servir el bien común.

Decidles que en nosotros está viva la doctrina de José Antonio en constante evolución hacia el futuro.

Que lean y estudien las Leyes Fundamentales que surgieron del 14 de diciembre de 1966, para que sepan defenderlas apasionadamente por ser la voluntad del pueblo y que no olviden que estas Leyes son el fundamento del Estado Social de Derecho que quería José Antonio para que todos los españoles, sin discriminación alguna, sean ciudadanos libres, en una democracia de participación lograda por los cauces de la representatividad, mediante la cual puedan sentir en lo más profundo de sus almas el orgullo de ser españoles.

Y para nosotros participantes activos del Movimiento Nacional, empecemos nuestra marcha hacia el futuro político de nuestra Patria con fe en Franco, con espíritu joven en el que hacer de cada día, y sin renunciar jamás a la doctrina de José Antonio. ¡Viva Franco! ¡Arriba España!"

Las palabras del Jefe Provincial y Gobernador Civil fueron interrumpidas repetidamente con vítores y ovaciones, y al final acogidas con entusiasmo desbordante.

Puestos en pie todos los asistentes al acto, se cantó con gran fervor el Cara al Sol, dando los gritos rituales el Jefe Provincial y Gobernador Civil, que, finalmente, hizo la triple invocación de José Antonio, contestada con emocionados Presentes.

El acto terminó así en un ambiente fervoroso, que se tradujo en vibrante despedida al Jefe Provincial y Gobernador Civil y demás jerarquías, al abandonar los alrededores del Cine Payá.

PERFIL DE LA SEMANA

NO podemos sustraernos a nuestra afición, de siempre, a la música.

Y, en estos momentos, hemos de referirnos, concretamente, a los ensayos de la reorganizada banda local "La Alianza". En ellos, hemos podido admirar el flamante instrumental adquirido recientemente por nuestra Corporación Municipal que augura, a la larga, una mayor perfección en las interpretaciones que se lleven a cabo. Ahora ya, inicialmente, puede apreciarse una mejor sonoridad de empaste en los diferentes timbres de que consta, a la que se acompaña extremada afinación tonal. Oíamos, hace muy pocos días, ensayar bajo la dirección del nuevo director don Simón Arasa y sentíamos emoción renovada por amantes del divino arte y por vinarocenses. Próxima la presentación de la reorganizada "Alianza", que tendrá lugar el día siete de junio venidero y cuyo detalle de programa viene en otro espacio de este número, saludamos a los componentes todos de la Banda, alentándoles al estudio y a la dedicación a la que se entregaron ahora, en propio beneficio profesional y en el de la ciudad entera que espera ilusionada su desfile por nuestras calles. Los músicos, estos hombres que, robando horas a su descanso legítimo, se entregan a una labor ardua de ensayo, para lograr un perfeccionamiento, nos merecen todos nuestros respetos, que son los últimos, entre los generales de los vinarocenses que les esperan para saludarles con los aplausos cuando pasen por calles y plazas de la ciudad de honda tradición musical.

Ya el calor dejó sentados sus reales, anticipándose a la llegada oficial del verano. El sol vuelve a dejar caer su fuego y su luz que tanto desean los amantes de las horas estivales por diferentes motivos. El ambiente lo demuestra y la proximidad de las FERIA y Fiestas de San Juan y San Pedro, ventana del verano local, lo señala significativamente.

Por otra parte, durante el martes y miércoles pasados, en el salón de actos de la Casa de la Cultura, se dieron sendas sesiones de metodología aplicada a la enseñanza de la Matemática Moderna, con asistencia de más de ciento cincuenta señores Maestros y Maestras de nuestra Provincia. El coloquio que siguió a las conferencias expositivas demuestra el alto interés de los profesionales de la Enseñanza por esa nueva metodología y sirvió para que se aclararan conceptos distintos entre lo puramente teórico y lo que atañe a la práctica diaria en nuestras Escuelas. Y ahí reside, precisamente, lo más importante del problema.

La festividad del Corpus se conmemoró en nuestra ciudad con los actos religiosos acostumbrados y que revistieron la solemnidad tradicional en tal día, en el que se efectuó, además, la colecta destinada a Cáritas Parroquial.

AVIZOR

"Les Camaraes" en Villarreal

El pasado sábado se desplazó a Villarreal el Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de nuestra ciudad, especialmente invitado por el Ayuntamiento de la población hermana, para tomar parte en el Pregón de la Naranja, dentro de sus tradicionales fiestas en honor de San Pascual Bailón.

Nuestro Grupo, que ocupó lugar preferente en la vistosa Cabalgata, fue largamente aplaudido a lo largo del recorrido, por sus magníficas intervenciones.

Desde la tribuna, situada frente al Ayuntamiento, presenciaron el desfile el Subcomisario del Plan de Desarrollo, don Gabriel Solé Villalonga, y señora, con los Alcaldes de Villarreal y Vinaroz, presente este último en Villarreal, especialmente invitado por la Corporación municipal.

Terminado el Pregón, los componentes del Grupo fueron espléndidamente obsequiados, regresando a nuestra ciudad a primeras horas de la madrugada.

Colonia vinarocense en Barcelona

La Colonia Vinarocense en Barcelona, ha organizado, como todos los años, los siguientes actos en honor de nuestra excelsa Patrona, la Virgen de la Misericordia:

Domingo, 7 de junio:

A las 12 del mediodía, en la Iglesia Parroquial de San Antonio de Padua (barriada de la Font d'en Fargas), se celebrará Misa solemne, en la que ocupará la sagrada cátedra el Rvdo. D. Manuel Viñols, Beneficiado de la S. I. Catedral. El Coro Parroquial interpretará la Misa del Papa Juan.

Terminada la santa Misa, adoración de la Reliquia de San Sebastián, y Ofrenda de flores a la Virgen de la Misericordia.

A las siete y media de la tarde, en los salones de Casa Valencia en Barcelona, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde de Vinaroz, don Francisco José Balada Castell, se ofrecerá un vino a los vinarocenses y se procederá a la imposición de bandas a las Damas mayor e infantiles que representarán a la Colonia en las Fiestas de Vinaroz.

Quedan invitados a estos actos, cuantos vinarocenses deseen asistir.

Embarcaciones deportivas

AVISO OFICIAL

Se recuerda que la Circular 22/1964 de la Dirección General de Navegación, con el fin de facilitar la legalización de pequeñas embarcaciones construidas en serie, establece que para proceder a la inscripción, bastará la presentación ante la Autoridad de Marina del puerto donde desee inscribirse, de:

- Solicitud del propietario en petición de tal inscripción.
- Factura a su nombre expedida por el Astillero o establecimiento, debidamente liquidada de los Impuestos que correspondan.
- Certificado de arqueo, reconocimiento y valoración expedidos por la Inspección de Buques en donde radique el Astillero constructor; de acuerdo con los datos que figuren en la placa metálica que llevara sujeta la embarcación.

Lo que se publica para conocimiento de los posibles interesados. Vinaroz, 18 de mayo de 1970.

El Tn. Ayudante Militar de Marina,
JOSE MARIA GONZALEZ QUINTANA

FIESTAS DE LA JUVENTUD

Sábado, 30 de mayo de 1970

11 de la noche

TERRAZA PAYA



— GRAN VERBENA JUVENIL —

— en honor de la Reina y Damas de las Fiestas —



● ORQUESTA:
MANCY BAND

RECTIFICACION

Por causas de fuerza mayor, ha sido aplazado para otra fecha a designar, el encuentro de FUTBOL HURISTICO, que, dentro de las Fiestas de la Juventud, debía celebrarse mañana domingo en el Cervol.

PERDIDA

Se ruega a quien haya encontrado un "NO ME OLVIDES", que lleva grabado el nombre de Ana y el horóscopo de Géminis, tenga la bondad de entregarlo en calle Almas, número 155, peluquería, y se le gratificará espléndidamente.

JOSE TORRES SUARA (SIDECO)

Almacén de hierros - Vigas - Caballos
Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos
Elaborados a máquina - Perfiles y tubos
para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

VINAR OZ

Excursión escolar

Los niños y niñas de 4.º y 8.º cursos del Colegio Nacional "San Sebastián", dirigidos por nuestros Maestros y Maestras, habíamos organizado una excursión, mediante venta de loterías, para fin de Curso. Somos los alumnos que dejamos la Escuela Primaria, los de 4.º, porque la gran mayoría pasan al Instituto, y los de 8.º, porque cumplimos los 14 años y con el Certificado de Estudios Primarios empezamos a trabajar.

Por fin, después de los preparativos, llegó el día ansiado y el viernes pasado, 22 de mayo, a las ocho de la mañana, salíamos de Vinaroz en tres autocares, muy contentos y cantando, hacia Tarragona.

En esa bella ciudad, moderna y antigua, lo primero que vimos fue el "Balcón del Mediterráneo" y el anfiteatro romano. Después, el Paseo Arqueológico, con la estatua de César Augusto, y allí admiramos las murallas romanas con su puerta ciclopea. Parece fantástico que en aquellos tiempos que no habían máquinas como ahora, los hombres pudieran levantar aquellas piedras de varias toneladas.

Luego pasamos a ver la Catedral, su estilo es gótico, pero para mi gusto la encuentro demasiado oscura. En una de las capillas está la tumba de Monseñor Costa y Borrás, alegrándonos mucho ver escrito en latín el nombre de Vinaroz. Tiene vidrieras de muchos colores y un coro precioso tallado en madera. Encima se ve el gran órgano de la Catedral.

De nuevo a los coches, y directos al Monasterio de "Santes Creus", que ahora no tiene monjes. En él están restaurando algunas cosas, pero de forma que no se note lo nuevo. Un cicerone nos explicó todo muy bien: el claustro pequeño que es de estilo gótico de transición, la capilla ro-

mánica, un retablo barroco y otro claustro de estilo gótico flamígero catalán, además de otras cosas muy curiosas.

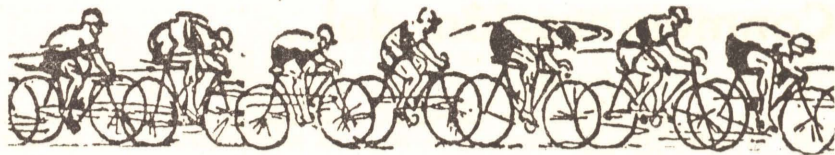
Seguimos el viaje hasta el "Casal del Senglar" en L'Espuga de Francolí, donde nos paramos a comer. Eran alrededor de las tres, comimos con buen apetito y nos compramos refrescos. Después de comer pasamos a una pista polideportiva muy bien cuidada que había a continuación; nos divertimos mucho jugando con las pelotas, corrimos, nos hicimos fotos, etc.

Por paisajes muy bonitos, llenos de viñedos y almendros, continuamos el viaje hasta el Monasterio de Poblet, que está habitada por monjes cistercienses. Su estilo es gótico de transición y en la capilla tiene un hermoso retablo en alabastro de Damián Forment. En su iglesia están enterrados los Reyes de Aragón en unos monumentos preciosos. Tiene un claustro gótico más grande que el de "Santes Creus" y más bien cuidado.

De Poblet ya no seguimos más adelante, descansamos, compramos "carquinyols" y regresamos a Vinaroz, cantando y riendo durante todo el viaje.

He visto en todo el viaje el interés de nuestros Maestros y Maestras para explicarnoslo todo, para que lo pasáramos bien y durante este curso, que es el último para mí en la escuela, he comprendido mejor el cariño que nos tienen, hasta el punto de sentir pena de dejar la escuela. Aprovecho aquí, por escrito, que no me da tanta vergüenza, para decirles que nunca olvidaré lo mucho que debo a mis Maestras y les pido me perdonen las veces que no me he portado bien o no he cumplido como debía. Gracias, Maestros y Maestras.

UNA ALUMNA DE OCTAVO



En el "Trofeo Fiestas de Almazora", celebrado el sábado pasado, y entre dieciséis participantes juveniles, Enrique Aragüete venció al sprint, proclamándose para el primer lugar en la clasificación definitiva de la prueba. Su primo Pascual Aragüete logró el séptimo puesto de la general.

Al día siguiente, en Villarreal, en carrera para aficionados de Segunda Categoría y Juveniles A, los corredores vinarocenses Enrique y Pascual Aragüete consiguieron clasificarse en séptimo y onceavo lugar, respectivamente.

En la carrera del sábado, en Almazora, el joven corredor vinarocense Juan Mateu Bort al entrar en una curva sufrió un aparatoso despiste, del que cayó violentamente al suelo. Trasladado a una Clínica de Caste-

llón, se le apreció fuerte conmoción cerebral de la que, en el momento en que escribimos este comentario, se ha repuesto satisfactoriamente, cosa que celebramos infinito, con el deseo de que el bravo muchacho consiga el pronto y total restablecimiento.

En Vall de Uxó, el sábado último y en prueba ciclista organizada por aquella entidad, participó el corredor local Pascual Fandos, quien cuando se encontraba escapado en solitario, faltando cuatro kilómetros para llegar a la meta, tuvo la fatalidad de una avería mecánica que le privó de proclamarse vencedor. Ello, no obstante, reparada la avería, aún pudo conseguir el tercer puesto en la clasificación general.

CLIP

— SE NECESITA

PERSONAL para tienda y taller electrodomésticos

Socorro, 53

VINAROZ

AUTOMOVILES EUROPA

VINAROZ

BOLSA DEL AUTOMOVIL

COCHES USADOS

D. K. W. F-1000-D
RENAULT 4 F
SEAT 1400
SEAT 600-D
DAUPHINE

AUTOMOVILES A ESTRENAR

D. K. W., últimos modelos.
FURGONES MERCEDES-BENZ, varios tipos.
SEAT 1.500 motor Diesel MERCEDES-BENZ.
SEAT 1.800, motor Diesel MERCEDES-BENZ.

INFORMES Y VENTA: COLONIA EUROPA - Tel. 427 - VINAROZ

Próxima inauguración



RUFO

**POLLO Y CONEJO
A L'AST**

ALMUERZOS
MERIENDAS
TÍPICAS

Santa Magdalena, 23 - VINAROZ

Meriende en **CASA RUFO**
Será atendido al minuto

Su servicio es esmerado
Contamos sea de su agrado

— SE NECESITA

APRENDIZ O AYUDANTE DE PINTOR

RAZON: A. Bono, 34, 3.º, 1.ª

LAS PALMERAS

SNACK - BAR

TARDE Y NOCHE
DISCOTECA



el Buho
CLUB

...y en PENISCOLA

INFORMACION LOCAL

ECOS DE SOCIEDAD

NATALICIOS

La señora de Bautista Natividad Compán, ella de soltera Antonia Neri Albiol, el día 15 de los corrientes, ha dado a luz con toda felicidad, una preciosa niña, que se le llamará Isabel.

Emilio, se llamará el niño que en la Maternidad nació el día 21 de los corrientes, hijo del matrimonio compuesto por Emilio Fandos Aragüete y Teresa Garriga Barbe.

En la Maternidad, el día 25 de los corrientes, vieron aumentado su hogar con una preciosa niña, que se llamará M.^a Pilar, el matrimonio compuesto por Bautista Viscarro Armela y Pilar Boix Costa.

Con toda felicidad, el día 25 de este mes de mayo, ha dado a luz su primer hijo, la señora de Juan José Forner Vidiella, ella de soltera María Celia Chaler Rivera.

El matrimonio compuesto por Rosa M.^a Caballer Ratto y Pedro López Matas, el día 25 de este mes de mayo, en la Maternidad de nuestra ciudad, les nació su segundo hijo, siendo bautizado con el nombre de Pedro Luis.

PRIMERA COMUNION

En la Iglesia Parroquial de San Julián, de Argentona (Barcelona), se acercó por vez primera a la Sagrada Mesa la niña Miriam del Pilar Verges Ayora, hija de nuestros amigos y suscriptores, los esposos don Vicente Verges y doña Clotilde Ayora. Con tal motivo, terminado el acto religioso, se celebró una fiesta familiar a la que asistieron los familiares de la neocomulgante llegados desde Vinaroz y Barcelona. Al comunicar a nuestros lectores la grata noticia, enviamos nuestra sincera felicitación a la simpática Miriam del Pilar Verges Ayora, así como a sus papás y demás familiares.

INAUGURACION

El pasado jueves, tras la procesión del Corpus, fue inaugurado un nuevo establecimiento en la calle Arcipreste Bono, acorde con la categoría que están alcanzando en nuestra ciudad los nuevos comercios.

Se trata de una carnicería-charcutería, propiedad de don Justo Puig. Bendijo el nuevo establecimiento el Rvdo. Cura Párroco de Santa María Magdalena, don Joaquín Fibla, con la asistencia del Sr. Alcalde, miembros de la Corporación Municipal e invitados que fueron obsequiados con un vino español.

Felicitemos a los señores Puig por el magnífico establecimiento y les deseamos los mayores éxitos en el mismo.

NECROLOGICAS

IN MEMORIAM

JUAN MANUEL ESPERANZA DELMAS

Al abrir las hojas del Semanario, una breve ausencia de la ciudad, me sorprendió el nombre del amigo Esperanza enmarcado por severo recuadro presidido por la Cruz. Sorpresa a la que siguió sincero dolor por la desaparición del amigo de siempre. Juan Manuel Esperanza, vinarocense de honda significación, hacía muchos, muchísimos años, que marchara a Barcelona. En la Ciudad Condal, Esperanza estuvo en primera fila en cuantas actividades y organizaciones tuvieran ecos vinarocenses. El inolvidable "Centro Comarcal Vinarocense" fue punto de mira de sus colaboraciones, siempre desinteresadas, y en aquella institución que tanto hizo revivir el recuerdo de la ciudad natal a todos quienes residían en Barcelona, el amigo Esperanza puso todo su amor, su devoción y entrega vinarocense. Hombre sencillo, de carácter abierto y cordial, rindió culto a la amistad de todos sus paisanos a quienes distinguía emocionadamente.

Muchas cosas podría decir de sus actividades en aquella querida Colonia Vinarocense de Barcelona. Pues

fueron múltiples y todas ellas realizadas con su proverbial desprendimiento. Pero, en estos momentos dolorosos de su desaparición, permitid que me defiera a su amor y entrega al cultivo del arte teatral del que fue figura cumbre entre los muchas vinarocenses que colaboraron con él en este aspecto artístico. Llegó a dominar la escena con seguridad de profesional, aun cuando siempre lo hiciera en su calidad de aficionado, no sólo en el cuadro escénico del Centro Vinarocense, sino que también en los de otros muchos de la Ciudad Condal. Recitador admirable de la poesía de Machado y Gabriel y Galán, que igual decía, con sentimiento y fluidez en la declamación, los versos populares como aquel su espléndido "Piyayo" o "Les peixcarteres" de nuestro Paco Argemí.

En sus últimos años de actuación teatral, apartado ya de esta actividad y para colaborar en la mayor brillantez de la Fiesta de San Sebastián, aceptó volver a pisar la escena en las veladas teatrales que se organizaron con aquel motivo vinarocense. Siempre recordará la creación genial que hizo del "Tío Quico" de mi "Bona nit, cresol".

Juan Manuel Esperanza ha muerto. Descanse en paz el apasionado vinarocense y buen amigo que siempre fue. Calla la pluma para que no sea estorbo a la oración emocionada por el eterno descanso de su alma.

MANUEL FOGUET

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar ha sustituido al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, ampliando al máximo el conjunto de sus prestaciones de Seguridad Social.

CINE ATENEEO

(TODAS LAS SEMANAS PELICULA GRANDE)

Jueves, 4

Tarde y noche

VUELVEN LOS MISMOS INTERPRETES DE "ESTAMBUL 65"...



DEL "BARRIO CHINO" DE BARCELONA A LOS PALACIOS DE MONTECARLO, DE MANOS DEL MAS PICARO AVENTURERO.



Hoy y mañana:

"RAQUEL Y SUS BRIBONES"

¡Atención, señoras!

CORSETERIA

Mary - Carmen

les ofrece una estupenda liquidación de

— Sujetadores, Fajas Panty y —

COMBISTENS



Señora: Si no ha probado nunca la combinación-sostén, hágalo ahora por un precio magnífico.

(Sólo del 15 de mayo al 24 de junio)

Plaza S. Agustín, 26

Frente al Mercado



Escribe:
GOL-KIK

Vinaroz, 8 - Catarroja, 0

Tarde calurosa en el Cervol, al que acudió mucho público que, después, salió satisfecho. Arbitró el colegiado de turno señor Bonet que, aparte la severa expulsión del lateral del Catarroja, no silbó desafinadamente. A sus órdenes, las formaciones fueron éstas:

VINAROS: Alvaro; Vinuesa, Sos, Zapata; Adolfo, Barberá; Tena, Casanova, León, Matías y Sanmillán.

CATARROJA: Muñoz; Lloréns, Roselló, Moya; Guimerá, Fernández; Tarín, Félix, Verdeguer, Martí y Sixto.

Los tantos fueron conseguidos así: a los diez minutos del primer tiempo, Sanmillán cabeceó el primero. Diecinueve minutos más tarde, Barberá cedió a Tena que lanzó un potente tiro que paró, inicialmente, el portero a quien se le escapó la pelota, por la fuerza del disparo, y se coló en la red. Fue el segundo. En la segunda parte, iniciado el juego, León empalmó con la cabeza y marcó el tercero. Quince minutos de juego, de este periodo, y Barberá, en jugada preciosa, se adelantó y consiguió el 4.º. Siete minutos más tarde, León, a pase de Casanova, envió un tiro, y la pelota, por debajo del guardameta, entró para señalar el quinto. Centrado el esférico, León consiguió el sexto. Un minuto después, Casanova se infiltró, en una de sus jugadas ratoniles, y obtuvo el séptimo. A punto de acabar el partido, Sanmillán tiró a puerta, el esférico rebotó en el poste y León, que seguía la jugada, cabeceó a la red. Fue el octavo y último de la tarde. Seguidamente terminó el partido.

Aparte la historia de la consecución de los goles, hemos de decir que vimos otras muchas jugadas en las que el Vinaroz hizo gala de un juego abierto por los extremos que resultó espectacular y satisfactorio. Pudieron subir al marcador más tantos de los muchos que lo hicieron. El Catarroja, a pesar de su enorme voluntad y entusiasmo, fue enemigo pequeño para la tarde inspiradísima de los locales, que jugaron mucho y bien. Añadamos que los visitantes no tuvieron el santo de cara. Primeramente, a poco del comienzo, la expulsión de su lateral Moya. Más tarde se lesionó el central, que abandonó el terreno, y mediado el segundo tiempo, también lo hizo el interior Martí, al que no pudo sustituirse por estar agotado este capítulo legal. En la segunda parte, especialmente, el Catarroja existió sólo por su entusiasmo y nada más. Los locales se recrearon claramente. El tanteo abultado satisfizo porque, aparte la victoria que suponía, muchos de los tantos fueron conseguidos en jugadas espectaculares que quiséramos ver repetidas muchas otras veces.

Poco trabajo para Alvaro al que vemos más centrado en campos forasteros que en el Cervol. ¿Por qué será? Muy bien la defensa, cuyos tres componentes estuvieron eficaces.

Adolfo, batallador incansable, fue sustituido mediado el segundo tiempo. Barberá ofreció uno de sus mejores partidos. Y en la vanguardia no sabríamos discriminar. Todos estuvieron bien. Tena y Sanmillán sirvieron muchas pelotas en bandeja para el remate. León se apuntó cuatro tantos magníficos. Casanova, si no redondeó su tarde, realizó jugadas de verdadero mérito, seguido de Matías, que en la primera parte hizo cosas muy buenas. En el segundo tiempo le sustituyó Selma satisfactoriamente.

Terminamos este comentario cuando todavía no se ha jugado el partido de Manises, cuyo resultado, que tanto interesa, veremos si alcanza la tirada de este número.

Nuestras últimas líneas dejan constancia del lamentable accidente sufrido por el coche en el que, de regreso del partido con el Catarroja, viajaban Casanova y Sanmillán. Ambos fueron internados en la Residencia de la Seguridad Social, en Castellón. Casanova sufre varias heridas en el cuerpo y salvó la vida milagrosamente. Sanmillán, con menos daño, un corte profundo en el muslo. Ambos fueron visitados por la Directiva del Vinaroz que, conocido el accidente, se interesó vivamente por su estado. Desde estas columnas, saludamos a los bravos jugadores del equipo local, sintiendo su desgracia en la carretera, y hacemos votos para un pronto y total restablecimiento. A ello se une la afición entera vinarocense, impresionada, por el afecto que se tiene a los citados jugadores a quienes deseamos volver a ver, lo más pronto posible, en las filas del Vinaroz.

Manises, 1 - Vinaroz, 0

Ingrata la tarea del comentarista tras el partido jugado en el campo de La Olivereta, en la tarde del día del Corpus. Objetivamente escribimos. Ajena toda suerte de pasión. El Vinaroz, ante el Manises, fue el revés de la medalla de lo que había sido el domingo pasado en el Cervol. En aquella ocasión fueron ocho los goles marcados. En ésta, ninguno. Apresurémonos a dejar constancia de que se notó sensiblemente la ausencia de los jugadores accidentados: Casanova y Sanmillán. Que la delantera quedó reducida a dos hombres: Tena y León; pues Beltrán se retrasó, Delcalvario estuvo gris y Matías extrañó totalmente el puesto de extremo izquierda. Añadamos que el Manises, ya de salida, se envalentonó ante su numeroso público, en un ambiente tenso de emoción. Que el gol que nos marcaron pudo ser evitado sin dificultad alguna, lo que no hizo Alvaro, quien en la segunda parte realizó espléndidas paradas que acusaron todavía más aquel uno del marcador.

Que el Manises se empleó, siempre, con una furia nada académica, envalentonado por ese tanto solitario conseguido, estúpidamente, a los veinticinco minutos de la primera parte. Que el árbitro (no es tópico) hizo más de urbano de circulación que de juez del juego, pues siguió éste a largas distancias, por lo que se le escaparon muchas faltas... En fin; mala tarde de ese jueves de Corpus que, en cuanto al juego del Vinaroz, contradujo el consabido refrán de que: "Tres jueves hay en el año...". Para el juego del Vinaroz, en vez de sol, hubieron nubes.

Las formaciones, a las órdenes del señor Martínez Millán, fueron éstas:
MANISES: Valentín; Folgado, Babiloni, Pascualet; Pascual, Blasco; Fede, Zabalyos, García, Carvajal y Pinazo.

VINAROS: Alvaro; Vinuesa, Sos, Zapata; Adolfo, Barberá; Tena, Beltrán, León, Delcalvario y Matías. En la segunda parte, Selma sustituyó a Adolfo, lesionado fortuitamente, y retirado Delcalvario, ocupó su puesto el juvenil Gasulla, un tanto verde para estos compromisos.

Ahora a esperar mañana el desplazamiento a Villamarchante, en el que habrá de obtenerse todo positivo si se quiere conservar el primer puesto de la clasificación. Así lo esperamos y que así sea.

CAMPEONATO REGIONAL SEGUNDA CATEGORIA. TEMPORADA 1969/70 JORNADA 19.ª — DIA 24 DE MAYO DE 1970

RESULTADOS

Liria, 2 - Utiel, 2
Bechí, 6 - Bétera, 2
Ribarroja, 1 - Villarrealense, 0
Benaguacil, 3 - Manises, 1
VINAROS, 8 - Catarroja, 0
Requena, 3 - Villamarchante, 0

Día 28 de junio de 1970

Manises, 1 - VINAROS, 0

CLASIFICACION

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---------------------|----|----|----|----|----|----|--------|
| 1.º—VINAROS | 19 | 12 | 4 | 3 | 46 | 14 | 28 + 8 |
| 2.º—LIRIA | 19 | 11 | 4 | 4 | 33 | 21 | 26 + 6 |
| 3.º—BECHI | 19 | 10 | 6 | 3 | 41 | 21 | 26 + 6 |
| 4.º—UTIEL | 19 | 9 | 5 | 5 | 43 | 26 | 23 + 3 |
| 5.º—MANISES | 19 | 10 | 2 | 7 | 37 | 30 | 22 + 4 |
| 6.º—REQUENA | 19 | 8 | 5 | 6 | 36 | 28 | 21 + 3 |
| 7.º—BENAGUACIL | 19 | 8 | 4 | 7 | 27 | 29 | 20 |
| 8.º—CATARROJA | 19 | 7 | 2 | 10 | 29 | 40 | 16 - 2 |
| 9.º—BETERA | 19 | 5 | 5 | 9 | 30 | 42 | 15 - 3 |
| 10.º—RIBARROJA | 19 | 3 | 5 | 11 | 22 | 44 | 11 - 9 |
| 11.º—VILLARREALENSE | 19 | 4 | 2 | 13 | 19 | 34 | 10 - 8 |
| 12.º—VILLAMARCHANTE | 19 | 4 | 2 | 13 | 26 | 60 | 10 - 8 |

La Jornada de mañana

Bétera - Utiel
Villarrealense - Bechí
Manises - Ribarroja
Catarroja - Benaguacil
Villamarchante - VINAROS
Requena - Liria

TROFEO "WESTINGHOUSE" AL MAXIMO GOLEADOR

| | | |
|-----------|----|-------|
| LEON | 16 | goles |
| CASANOVA | 9 | " |
| TENA | 5 | " |
| SANMILLAN | 4 | " |
| TACHE | 3 | " |
| MATIAS | 2 | " |
| ADOLFO | 2 | " |
| SELMA | 2 | " |
| BARBERA | 1 | " |
| ZAPATA | 1 | " |
| COMES | 1 | " |

FIESTAS DE LA JUVENTUD

PISTA POLIDEPORTIVA MUNICIPAL

BALONMANO

Domingo, 31 mayo 1970

A las 11

(CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL)

— ALMAZORA OJE "B"
— KELVINATOR-OJE VINAROS

ARBITRO colegiado

A las 12,

(TROFEO FEDERACION ESPAÑOLA)

Encuentro decisivo para el título

— O. A. R. CASTELLON
— KELVINATOR-OJE VINAROS

ARBITRO colegiado

DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD

AVISO

Próxima la visita del Equipo núm. 63 del Documento Nacional de Identidad, para proceder a la renovación del Documento de los residentes en esta ciudad, se pone en conocimiento de los interesados, que con el fin de efectuar las diligencias previas a la renovación del Documento Nacional de Identidad, deberán pasar por los bajos de las oficinas de este Ayuntamiento, durante los días 19 de mayo al 14 de junio y horas de 9 a 13 de la mañana, provistos de la siguiente documentación:

Personas con el D. N. I. caducado o próximo a caducar
Se presentarán con su Documento Nacional y tres fotografías.

Personas que solicitan el D. N. I. por vez primera
Presentarán el Libro de Familia en que figure inscrito, o en su lugar, Certificado de Nacimiento expedido al efecto por el Juzgado Municipal competente. Tres fotografías.

Personas con el nombre o apellidos equivocados
Para corregir el error, será necesario el Libro de Familia o Certificado de Nacimiento del Juzgado. Tres fotografías.

Personas que hayan cambiado de residencia o domicilio desde la confección del anterior Documento. Otros cambios
Bastará que indique el cambio al funcionario que le atiende. Presentará el Documento y tres fotografías.

El plazo de presentación para los trámites previos a la renovación, será improrrogable, ya que una vez finalizado se presentarán los señores agentes encargados de la recogida de huellas. No obstante, esta visita será notificada en tiempo oportuno.

Vinaroz, a 14 de mayo de 1970.

EL ALCALDE

Agenda

ESPECTACULOS

MODERNO

Sábado y domingo, tarde y noche, "SOLO CONTRA EL HAMPA", con Danny Kaye y Clara Williams.

COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, "A LA CAZA DE MARIDO", con Sandra Dee y George Hamilton.

ATENEOS

Sábado y domingo, tarde y noche, "RAQUEL Y SUS BRIBONES", con Raquel Welch y Robert Wagner.

BAILES

Sala de Fiestas
TORO BRAVO

FANS CLUB
Baile: Tarde y noche
TERRAZA PAYA

PRECIOS DEL MERCADO

CARNES

POLLOS: 53 ptas. Kg.
 CONEJOS: 110 ptas. Kg.
 CERDO: Lomo, a 160 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.
 TERNERA: 1.ª, a 148 ptas. Kg.; 2.ª, a 120; 3.ª, a 100.
 CORDERO LECHAL: 1.ª, a 140 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
 CORDERO MAYOR: 1.ª, a 100 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
 CARNE CONGELADA: 1.ª, a 89 ptas. Kg.; 2.ª, a 58; 3.ª, a 30.
 CARNE REFRIGERADA: 1.ª, a 110 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.

| | | | |
|--------------|-----|---------|------------|
| Albaricoques | ... | 26 y 28 | ptas. Kg. |
| Alcachofas | ... | 6 | ptas. Kg. |
| Cebollas | ... | 14 y 20 | ptas. Kg. |
| Cerezas | ... | 32 | ptas. Kg. |
| Coles | ... | 6 y 8 | ptas. Kg. |
| Guisantes | ... | 16 y 18 | ptas. Kg. |
| Habas | ... | 6 | ptas. Kg. |
| Lechugas | ... | 2 | ptas. uni. |
| Limonos | ... | 8 y 10 | ptas. Kg. |
| Manzanas | ... | 18 y 24 | ptas. Kg. |
| Naranjas | ... | 3 y 10 | ptas. Kg. |
| Nisperos | ... | 24 | ptas. Kg. |
| Pepinos | ... | 20 | ptas. Kg. |
| Peras | ... | 30 | ptas. Kg. |
| Tomates | ... | 12 y 14 | ptas. Kg. |

ESTANCOS DE TURNO

Don Ramiro López. — Plaza San Antonio, 21.

Horarios de trenes

- A Alicante TER, 15'27.
- A Barcelona Expreso-Correo, 3'02 - Expreso Granada, 7'30 - Expreso, 9'40 - TER 11'02 - TER, 13'27 - Rápido, 15'17 Talgo, 16'27.
- A Cuenca Talgo, 12'45.
- A Granada Expreso, 21'15.
- A Málaga Rápido, 15'16.
- A Madrid Talgo, 12'45.
- A Port-Bou y Cerbere TER, 13'27.
- A Sevilla Expreso, 22'09.
- A Tortosa Ferrobús, 22'27.
- A Valencia Expreso, 4'08 - Ferrobús, 7'03 - Talgo, 12'45 - Rápido, 15'16 - TER 15'27 - TER, 18'56 - Expreso, 21'15 Expreso, 22'09.
- A Benicarló Automotor de Zaragoza, 22'58.
- A Zaragoza Automotor, 5'36.

Horarios Autobuses

- A Alcalá Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Alcanar: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
- A Benicarló: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.
- A Canet lo Roig: 17.
- A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
- A Catí: 17.
- A Chert: 13'30 y 17.
- A La Cenia: 10'15, 13 y 17.
- A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Morella: 7'45 y 10.
- A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
- A Rosell: 10'15, 13 y 17.
- A Salsadella: 17.
- A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
- A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A San Mateo: 13'30.
- A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.
- A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
- A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Uldecona: 8'30, 10'15, 13 y 17.
- A Valencia: 7'30.
- A Vallbona: 7'45 y 16.

TELÉFONOS

| | | | | | |
|---------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|
| Ambulatorio S. O. E. | ... | 747 | Jefatura Local del Movimiento | ... | 24 |
| Ayuntamiento Marina | ... | 4 | Juzgado Comarcal | ... | 32 |
| Ayuntamiento | ... | 28 | Juzgado de Instrucción | ... | 40 |
| C. Abadía | ... | 88 | Ofic. Inf. y Turismo (Est. Renfe) | ... | 722 |
| Clínica "San Sebastián" | ... | 597 | Oficina Información y Turismo | ... | 525 |
| Clínica "V. Fuente Salud" | ... | 13 | Parroquia Santa Magdalena | ... | 731 |
| Guardia Civil | ... | 29 | Policía Municipal | ... | 113 |
| Hospital Municipal | ... | 117 | Semanario VINAROS | ... | 24 |

FARMACIAS DE GUARDIA

Licenciado D. RAFAEL ROCA. — Calle San Francisco.
Servicio permanente: Lcdo. D. JULIAN SANZ. — Puente, 83. Teléfono 827.

CARNICERIA Y CHARCUTERIA

justo



SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL, Y SE COMPLACE EN OFRECERLES SU NUEVO ESTABLECIMIENTO, SITO EN LA CALLE DEL ARCIPRESTE BONO, 34.

Ingreso del Cardenal Primado, antiguo Arcipreste de nuestra ciudad, Dr. Enrique y Tarancón, en la Real Academia de la Lengua

Su discurso versó sobre «Liturgia y lengua viva del pueblo»

El Cardenal Primado, Monseñor Vicente Enrique y Tarancón, ingresó el pasado domingo en la Real Academia Española de la Lengua. El acto estuvo presidido por don Dámaso Alonso, Director de la Academia. Estuvo presente el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, y buen número de académicos.

En representación de Toledo asistieron el Alcalde de la ciudad, el Presidente de la Diputación y otras autoridades civiles y eclesiásticas.

Los académicos don Julián Marías y don Alonso Zamora Vicente fueron los designados para introducir en el salón al nuevo académico.

DISCURSO DEL CARDENAL

"No pude evitar mi sorpresa cuando me invitasteis a formar parte de esta Corporación", comenzó el Cardenal Primado en su discurso de ingreso. "Pertenecer a la Real Academia Española es un honor extraordinario, es como la consagración oficial y pública del escritor."

"Los que por exigencias científicas o por impulso creador, escribimos por imperativo de un deber, no tenemos desgraciadamente preocupaciones literarias —continuó—. Es fácil descuidar la forma y aún la pureza del lenguaje por una urgencia en el acercamiento al pueblo cuya educación religiosa tenemos encomendada."

El Cardenal Primado se definió como "un Obispo que ha utilizado la palabra y la pluma en una finalidad exclusivamente pastoral". Por eso, dijo: "No podía presentar los méritos que tenéis todos vosotros; vuestro ingreso en la Academia fue simplemente el reconocimiento de una madurez literaria o científica plenamente lograda."

Citó después a sus dos predecesores en la silla de Toledo, los Cardenales Ceferino González y Gomá, a quienes se ofreció también un puesto en la Academia, que no pudieron luego ocupar, así como al fallecido Obispo de Madrid, Monseñor Eijó y Garay. Y dijo que, los únicos méritos que podía presentar a la Academia, eran su labor en las presidencias de la Comisión Episcopal Española de Liturgia y la de la Comisión de Liturgia Hispanoamericana, entidades encargadas de entregar al pueblo las versiones vernáculas de los nuevos ritos litúrgicos.

"Después del Concilio, continuó el Cardenal, se ha producido un hecho nuevo, la lengua española se ha convertido en lengua litúrgica."

Para demostrar esta afirmación, el Cardenal de Toledo hizo un amplio y documentado recorrido por todas las lenguas litúrgicas utilizadas por el cristianis-

mo, desde sus primeros momentos hasta la renovación litúrgica postconciliar. Pero antes tuvo un emocionado recuerdo para su predecesor en el sillón de la Academia que se le ofrecía, don Ramón Menéndez Pidal. "No se puede sustituir a don Ramón en los quehaceres de esta casa, dijo y continuó: "Yo os confieso que lo que más le ha caracterizado como historiador y como hombre, ha sido su honradez insobornable." Esta honradez de don Ramón fue estudiada por el Cardenal en sus relaciones con la Iglesia.

Entrado en el tema de su discurso, "Liturgia y lengua viva del pueblo", el Cardenal Vicente Enrique y Tarancón explicó primero el "porqué de la reforma litúrgica, para extenderse luego sobre las relaciones entre "liturgia y lengua", y las distintas fases de las "lenguas vivas en la liturgia de la Iglesia", a través de los siglos: hebreo, arabeo, griego, la latinización, los primeros intentos eslavos, la reforma tridentina, fueron expuestos como otros tantos hitos del deseo de que las lenguas habladas por el pueblo fueran también las lenguas con que orara.

Finalmente, explicó las posibilidades actuales del español como lengua litúrgica. "Yo me atrevería a decir, señores, dijo que la lengua española recibe ahora como su consagración, su trascendencia de lengua religiosa y sagrada. Se hace lengua sagrada sin alterar sus características peculiares, sin perder su ferencia vital y su disponibilidad para la comunicación simplemente humana."

"Creo sinceramente —fueron sus palabras finales— que empieza una nueva era para la religiosidad de nuestro pueblo, y considero este hecho como un bien inmenso para nuestra comunidad cristiana y para la lengua española."

Contestó en nombre de la Corporación, el Secretario perpetuo de la Academia Española, don Rafael Lapesa Melgar.

"Señor Cardenal —concluyó su discurso el señor Lapesa—: Para terminar, resumo el sentir de todos los académicos en esta ocasión feliz, deseando a Vuestra Rvdma. Eminencia muy larga, fructífera y grata labor en la Corporación, que ha querido honrar. Bien venido a esta casa."

Por último, el Cardenal Primado recibió de manos de don Dámaso Alonso la medalla de académico y el pergamino de su designación como tal, y ocupó su lugar en el sillón que le correspondía.

El Semanario "Vinaroz", portavoz del sentir vinarocense, felicita cordialmente al ilustre purpurado con este fausto motivo, congratulándonos de que una vez más, hayan sido reconocidas las dotes y valía de nuestro antiguo Vicario y Arcipreste.

COLONIA VINAROCENSE EN BARCELONA

Vinarocenses que triunfan

El día primero de mayo último, fue clausurada la exposición pictórica de nuestro paisano y gran artista Luis Santapau Egea. El certamen artístico tuvo como escenario los salones del Ateneo barcelonés y allí pudimos admirar las obras maestras del amigo Santapau, que expuso motivos urbanos, rurales y marítimos, destacando alegorías vinarocenses llevadas al lienzo con sutil virtud. El paisajismo de Santapau es impresionista y casi diríamos tocado con matiz real, y ante esta circunstancia le preguntamos:

—¿Qué motivos son los expuestos?

—Como podrás observar hay cinco o seis cosas de tema vinarocense, asuntos de nuestra ermita, alguna marina y después expongo otros paisajes de Toledo, temas de la provincia de Barcelona y del puerto de esta última ciudad, así como también pequeñas notas de mi imaginación y otros temas de Horta, muy clásicos en Barcelona para los pintores.

—Amigo Luis, allí estoy viendo un cuadro marítimo y, según puedo apreciar, parece que se trata de una vista de lo que nosotros conocemos por "els Cosis", ya que al fondo puedo apreciar la silueta del "Montsiá".

—Sí, efectivamente, se trata de "els Cosis", vista que está tomada desde "Sol de Riu", pues teniendo en cuenta las rocas que se divisan, resultan un tanto interesantes.

—Estoy mirando otro cuadro que me parece que es el Calvario, y la Cruz está magníficamente lograda, ¿podrías decirme de dónde está sacada esta vista?

—Esto del Calvario es una cosa muy interesante y he creído conveniente hacerla de la parte más visible, más efectiva, o sea que me situé al comenzar la carretera, donde gira para entrar en la ermita, puesto que es el punto donde mejor puede lograrse y es al mismo tiempo una cosa muy interesante por la forma en que está resuelta.

Otro de los motivos es, sin duda, la ermita, vista de una posición poco común, ya que desde allí no suelen tomarse fotografías, lo que constituye un verdadero mérito, aunque un tanto complicado, pero muy efectista. La posición de donde está tomada, es al comienzo de la carretera al subir a la ermita, o sea la primera visión, y es desde allí donde se consiguió la forma de su resolución.

Observo también un paisaje urbano conocidísimo, la plaza de San Agustín, y le pregunto:

—¿De qué parte está tomada?

—Esta vista está tomada de una posición de espaldas al mercado. Es una nota que tomé, como te digo, de espaldas al mercado, para poder aprovechar dos factores muy importantes: el primero, aprovechar al máximo la sombra, y el segundo, poder tener la claridad del sol, lo que constituye para nosotros los pintores un elemento muy importante.

Otra de las vistas dignas de la mejor atención es la ermita entresacada a un contraluz, o sea de espaldas, vista desde lo que conocemos como "Mas de Anglés".

No menor atención ha despertado otra alegoría también de la ermita, donde puede comprobarse un ambiente festivo, y aquí volvemos a preguntarle al artista:

—¿Podrías hablarnos de esta nota?

—Esto es una escena que podríamos calificar de cerebral, recordando la ermita en un día de fiesta.

—Ya que de pintura estamos hablando y para que no se nos tilde de "racistas", ¿podrías ahora hablarnos de este paisaje de Toledo?

—Sí, esto es una pintura que hice cuando estuve en Toledo, juntamente con otras que guardo y que ahora no he creído conveniente exponer, porque espero en otro momento oportuno hacerlo con mayor amplitud, porque tengo otros muchos apuntes de Avila, Segovia, Valladolid, Burgos, etc., y si ahora he

hecho esto de Toledo ha sido por el gran éxito y curiosidad que ha despertado, por ser un tema muy simple y muy bien lograda por el efecto que tiene.

—Veo otros motivos marítimos que independientemente de los ya comentados, ¿podrías decirme de dónde son estas vistas?

—Estos son vistas de Barcelona, más concretamente de la Barceloneta, es la "playgeta" que dice y, alguna otra cosa del muelle "Vulcano", que por cierto ahora está en transformación, y es más bien un recuerdo para poder admirar cosas que ahora ya no existen.

—Y del éxito de la exposición, ¿qué nos dices?

—Bien, muy bien, estoy francamente contento, la crítica se ha ocupado de mis asuntos con extraordinaria maravilla, mereciendo calurosos comentarios, y por ello, me siento más que satisfecho.

—¿Podrías decirnos si han venido muchos de tus colegas pintores?

—Sí, y esto principalmente es la parte que considero más importante, y en la que a decir verdad estoy contento; yo casi bien pinto más cara a otros pintores, ya que son éstos los principales elementos que se interesan por mis trabajos. Por esta razón que vengo comentándote, te diré que por cada profano que me honra con su vista, son dos los pintores que vienen, lo que me produce una verdadera satisfacción, puesto que la cuestión estriba en la aceptación de mis trabajos por parte de este mundillo artístico.

Y para finalizar esta cordial entrevista que el amigo Santapau ha tenido a bien concederme, dedica un emotivo saludo a todos los vinarocenses, residentes en la ciudad, a la Colonia Vinarocense en Barcelona y a los otros queridos paisanos que por azares del destino se encuentran diseminados por todo el ámbito nacional y del extranjero. No podía faltar, sin embargo, su gran satisfacción de ver cómo a través de Angel Giner y del grandioso programa en directo que ofreció desde la ciudad, el buen nombre de Vinaroz ha quedado encumbrado en una popularidad inusitada ante los ojos de los miles de espectadores que presenciaron el concurso televisivo "Los hombres saben... los pueblos marchan".

Barcelona, mayo de 1970.

MANUEL PEREZ GAUXACHS

VORETA L'ESTRET

Una muntanyeta
voreta l'Estret;
d'alt, una caseta
per viure un poeta
la mar de distret.

La pau en la terra
allí trobarà;
mirant a l'esquerra
vorà Ermita, en serra,
de Sant Sebastià.

Timó i romeret...
Aromes de mel;
l'aigua en canteret,
bevent al gaiet
mirant cap al cel.

Per d'alt les Salines,
trencant l'horitzó
de llums opalines,
voràs, si matines,
un sol de il·lusió.

Tindràs, per la nit,
un mapa del cel.

Voràs des de'l llit
el suau esclafit,
destell d'una estel.

Estel ben trobada
en nits del anyor;
amiga callada
que't dicta inspirada
estrofes d'amor.

Trencant la quietut,
ferint l'harmonia,
un grill, que cabut,
te canta el sabut
"ric-ric" de porfia.

¡Oh la muntanyeta!
¡Delícia de pau!
D'aquella caseta
voldria el poeta,
manà de la clau.

JOSE S. FARGA

Lleida, 11-V-1970.